



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 January 2002

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 95 а повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Второго комитета (A/56/558/Add.1)]

56/180. Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения своих резолюций 44/214 от 22 декабря 1989 года, 46/212 от 20 декабря 1991 года, 48/169 от 21 декабря 1993 года, 50/97 от 20 декабря 1995 года, 52/183 от 18 декабря 1997 года и 54/199 от 22 декабря 1999 года и на Глобальные рамки для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита и сообществом доноров¹, а также на соответствующие разделы Повестки дня для развития²,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций³, в которой главы государств и правительств признали особые потребности и проблемы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и настоятельно призвали как двусторонних, так и многосторонних доноров увеличить объем финансовой и технической помощи этой группе стран в целях удовлетворения их особых потребностей в области развития и содействовать им в преодолении обусловленных их географическим положением трудностей путем совершенствования их транзитных транспортных систем, а также заявили о своем твердом намерении создать, как на национальном, так и на глобальном уровне, условия, благоприятствующие развитию и ликвидации нищеты,

признавая, что отсутствие территориального доступа к морю, усугубляемое удаленностью и изолированностью от мировых рынков, а также запретительные транзитные издержки и риски серьезно затрудняют прилагаемые не имеющими выхода к морю развивающимися странами усилия по обеспечению общего социально-экономического развития,

признавая также, что 16 развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, отнесены Организацией Объединенных Наций также и к категории

¹ TD/B/42(1)/11–TD/B/LDC/AC.1/7, приложение I.

² Резолюция 51/240, приложение.

³ См. резолюцию 55/2.

наименее развитых стран и что их географическое положение является дополнительным фактором, ограничивающим их общие возможности по решению трудных задач развития,

признавая далее, что большинство стран транзита сами являются развивающимися странами, перед которыми стоят серьезные экономические проблемы, включая отсутствие надлежащей инфраструктуры в секторе транспорта,

отмечая важность продолжения укрепления существующих мер международной поддержки в целях дальнейшего решения проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

обращая особое внимание на важность дальнейшего укрепления эффективного сотрудничества и тесного взаимодействия между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и соседними странами транзита на региональном, субрегиональном и двустороннем уровнях, в частности с помощью механизмов сотрудничества в деле создания эффективных систем транзитных перевозок в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и в развивающихся странах транзита, и отмечая важную роль деятельности региональных комиссий в этом отношении,

приветствуя проведение в Нью-Йорке 30 июля — 3 августа 2001 года пятого Совещания правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития,

выражая свою признательность странам-донорам за участие в пятом Совещании правительственных экспертов и за щедрые взносы, которые помогли обеспечить участие экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита,

принимая к сведению Вьентьянский план действий⁴ по осуществлению мер, призванных улучшить системы транзитных перевозок Лаосской Народно-Демократической Республики, принятый на первом специальном консультативном совещании по вопросу о системах транзитных перевозок Лаосской Народно-Демократической Республики, проведенном во Вьентьяне 14 и 15 декабря 2000 года под эгидой Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,

отмечая итоги четвертой сессии Конференции Всемирной торговой организации на уровне министров, состоявшейся в Дохе 9–13 ноября 2001 года⁵,

1. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря, препровождающую очередной доклад секретариата Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о конкретных действиях в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю⁶;

⁴ UNCTAD/LDC/Misc.53, приложение I.

⁵ См. A/C.2/56/7, приложение.

⁶ A/56/427.

2. *приветствует* согласованные выводы и рекомендации в отношении последующих действий, принятые на пятом Совещании правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития⁷;

3. *вновь подтверждает* право стран, не имеющих выхода к морю, на доступ к морю и с моря и на свободу транзита через территорию государств транзита всеми транспортными средствами, как это определено в статье 125 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву⁸;

4. *вновь подтверждает также*, что страны транзита в порядке осуществления своего полного суверенитета над своей территорией имеют право принимать все необходимые меры для обеспечения того, чтобы права и льготы, предоставляемые странам, не имеющим выхода к морю, в том числе развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, никоим образом не ущемляли их законных интересов;

5. *призывает* развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и соседние с ними страны транзита осуществлять меры по дальнейшей активизации их усилий в области сотрудничества и взаимодействия, включая двустороннее и, при необходимости, субрегиональное сотрудничество, в деле решения проблем транзитных перевозок, в частности путем совершенствования объектов физической инфраструктуры и нематериальных аспектов систем транзитных перевозок, укрепления и заключения, где это необходимо, двусторонних и субрегиональных соглашений, регулирующих транзитные перевозки, создания совместных предприятий в области транзитных перевозок и укрепления организационного и кадрового потенциала в области транзитных перевозок, и в связи с этим отмечает, что сотрудничество Юг-Юг также играет в этой области важную роль;

6. *вновь обращается с призывом* ко всем государствам, международным организациям и финансовым учреждениям безотлагательно и в первоочередном порядке предпринять конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, согласованные в резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей, в решениях недавних крупных конференций Организации Объединенных Наций, касающихся развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и в Глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита и сообществом доноров¹, и в полной мере учитывать согласованные выводы и рекомендации пятого Совещания правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития;

⁷ Там же, раздел II.

⁸ См. *Морское право: Официальные тексты Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года и Соглашения об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года с предметным указателем и извлечениями из Заключительного акта третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.97.V.10).

7. *выражает свою признательность* ряду доноров за оказанную ими финансовую и техническую помощь развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита в виде субсидий или льготных займов на цели строительства, технического обслуживания и модернизации их транспортных, складских и других связанных с транзитными перевозками объектов, включая альтернативные маршруты и совершенствование коммуникаций;

8. *предлагает* странам-донорам, Программе развития Организации Объединенных Наций, многосторонним финансовым учреждениям и учреждениям, занимающимся вопросами развития, оказывать развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита соответствующую финансовую и техническую помощь в виде субсидий или льготных займов на цели строительства, технического обслуживания и модернизации их транспортных, складских и других связанных с транзитными перевозками объектов, включая альтернативные маршруты и совершенствование коммуникаций, содействовать осуществлению субрегиональных, региональных и межрегиональных проектов и программ, и рассмотреть в связи с этим, в частности, вопрос об улучшении положения дел с наличием и оптимальным использованием различных видов транспорта и повышении эффективности смешанных перевозок по транспортным коридорам;

9. *обращает особое внимание* на то, что помощь в деле совершенствования объектов и служб транзитных перевозок должна быть частью общих стратегий экономического развития развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и что поэтому странам-донорам необходимо учитывать потребности в долгосрочной структурной перестройке экономики развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

10. *отмечает* важную роль, которую играют в повышении эффективности систем транзита рационализация, согласование и стандартизация процедур и документации, касающихся транзита, а также использование информационных технологий, и призывает Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, действуя в тесном сотрудничестве с другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, продолжать оказывать развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита помощь в этих областях в соответствии с их мандатами;

11. *предлагает* тем странам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации международных соглашений и конвенций, касающихся транзитной торговли и перевозок, или о присоединении к ним и предлагает развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита рассмотреть вопрос о заключении двусторонних или субрегиональных межправительственных соглашений, касающихся различных аспектов транзитных перевозок;

12. *предлагает* международному сообществу продолжать оказывать развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита техническую и финансовую помощь в целях содействия эффективному осуществлению заключенных ими соглашений и договоренностей о сотрудничестве в области транзитных перевозок с учетом того факта, что многие развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и

развивающиеся страны транзита заключили двусторонние или региональные соглашения и прилагают усилия по их выполнению;

13. *просит* Генерального секретаря созвать в 2003 году, в рамках имеющихся бюджетных ресурсов на двухгодичный период 2002–2003 годов и за счет добровольных взносов, Международное совещание министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок для рассмотрения текущего состояния систем транзитных перевозок, включая осуществление Глобальных рамок для сотрудничества в области транзитных перевозок 1995 года, и выработки, в частности, соответствующих мер в области политики и практических программ, направленных на создание эффективных систем транзитных перевозок, которое будет проведено в течение двух дней и которому будет предшествовать трехдневное совещание старших должностных лиц для завершения подготовки по вопросам существа;

14. *предлагает* государствам-членам, членам специализированных учреждений и наблюдателям при Организации Объединенных Наций, включая развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и развивающиеся страны транзита, и международным учреждениям, занимающимся вопросами финансирования и развития, включая соответствующие региональные и субрегиональные экономические организации и комиссии, принять участие в подготовке и проведении Международного совещания министров;

15. *просит* Генерального секретаря в тесном взаимодействии с секретариатом Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и при его полном участии, когда это необходимо, оказать, в рамках имеющихся бюджетных ресурсов на двухгодичный период 2002–2003 годов и за счет добровольных взносов, профильную и организационную поддержку в проведении Международного совещания министров и просит провести в связи с этим необходимую подготовку на субрегиональном и региональном уровнях, в зависимости от обстоятельств, при участии всех основных заинтересованных сторон, включая частный сектор;

16. *постановляет* рассмотреть вопрос о конкретных сроках и месте проведения Международного совещания министров на своей пятьдесят седьмой сессии, принимая во внимание великодушное предложение правительства Казахстана провести это совещание у себя в стране;

17. *просит* Генерального секретаря созвать в 2003 году до проведения Международного совещания министров в рамках имеющихся ресурсов на двухгодичный период 2002–2003 годов, шестое Совещание правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, в том числе соответствующих региональных и субрегиональных экономических организаций и комиссий, и постановляет, что это совещание как с профильной, так и с организационной точек зрения будет служить подготовительным комитетом Международного совещания министров;

18. *просит также* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в тесном взаимодействии с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, когда это необходимо, мобилизовать добровольные взносы для содействия мерам по

подготовке Международного совещания министров, включая участие в этом совещании представителей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита;

19. *с признательностью отмечает* вклад Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в разработку международных стратегий и мер для решения особых проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в частности на основе программ в области технического сотрудничества, и настоятельно призывает Конференцию, среди прочего, постоянно следить за развитием объектов инфраструктуры, учреждений и служб транзитных перевозок, контролировать осуществление согласованных мер, в частности путем проведения, при необходимости, тематических исследований, оказывать содействие развитию регионального и субрегионального сотрудничества, формировать консенсус в отношении механизмов сотрудничества, добиваться принятия мер по оказанию международной поддержки, сотрудничать в осуществлении всех соответствующих инициатив, включая инициативы частного сектора и неправительственных организаций, и выступать в роли координационного центра при решении межрегиональных вопросов, касающихся развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

20. *предлагает* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, действуя, когда это необходимо, в консультации с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, принять в рамках имеющихся бюджетных ресурсов на двухгодичный период 2002–2003 годов и за счет добровольных взносов надлежащие меры по эффективному осуществлению деятельности, предусмотренной в настоящей резолюции, и обеспечить Канцелярию Специального координатора по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и островным развивающимся странам Конференции достаточными ресурсами, с тем чтобы она могла продолжать оказывать поддержку развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, в рамках своего мандата, в том числе в эффективной подготовке к Международному совещанию министров;

21. *просит* Генерального секретаря подготовить доклад об осуществлении настоящей резолюции и представить его Совету по торговле и развитию и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии;

22. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Вопросы макроэкономической политики», подпункт, озаглавленный «Подготовка к Международному совещанию министров по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок»;

23. *постановляет также* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Вопросы макроэкономической политики», подпункт, озаглавленный «Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю».

*90-е пленарное заседание,
21 декабря 2001 года*